

Ostalaritza jardueren eta antzekoen kokaera, instalazio eta funtzionamenduari buruzko udal ordenantza.

Portugaleteko Udalbatza Osoak 2013ko apirilaren 25ean egindako ohiko bilkuran hasierako onespina eman zion Ostalaritza jardueren eta antzekoen kokaera, instalazio eta funtzionamenduari buruzko udal ordenantzari. Horren ostean alegaziorik egin ez denez, behin betikotzat onetsi da ordenantza.

Horren ondorioz, apirilaren 2ko Toki-Jaurpideei buruzko Oinarri-Arauen 7/1985 Legea bete nahian, ordenantzaren testu osoa argitaratuko dugu eta, aldi berean, jakinarazten dugu Udalaren erabaki horren kontra administrazioarekiko auzierrekurtsoa egin ahal izango zaiola Euskal Herriko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Sailari, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita zenbatu beharreko bi hilabetetan, uztailaren 13ko 29/1998 Legearekin bat etorritik. Hala ere, nahi izanez gero, administrazioarekiko auzierrekurtsora jo baino lehen, Udalaren erabakiaren kontra birjarpenezko errekurtsioa ere egin ahal izango zaio erabakia hartu zuen organoari, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita zenbatu beharreko hilabetean.

**OSTALARITZA JARDUEREN
ETA ANTZEKOEN KOKAERA, INSTALAZIO
ETA FUNTZIONAMENDUARI BURUZKO UDAL ORDENANTZA****1. artikulua.—Xedea eta aplikatzeko eremua**

1. Ordenantza honek udal jarduketara arautzen du, herritarrak babesten dituen jarduera gogaikarri, kaltegarri, osasun-galgarri eta deserosoen kontra.

2. Jarduera sailkatuei dagokienez, ordenantza hau ostalaritza alorreko establezimendu guztiei eta antzekoei dagokie, ostalaritza-establezimenduak izanik edariak zein janariak kontsumitzeak edota alorreko instalazioak (kafegailua, botilategi-hozkailua, etab.) dituztenak.

Halaber, bete beharko dute ordenantza hau elikadura alorreko establezimenduek, baldin eta ostalaritzakoen moduan erabiltzen badira (esaterako, izozki-, ogitarteko- eta croissant-dendak) eta jendeari harrera egiteko tokiak ehuneko hogeita bostean (%25) gainditzen badu lokalaren eremu erabilgarri osoa.

Ostalaritza-establezimenduek ikuskizuna eskaintzen dutenean, ikuskizun publikoei buruzko indarreko arauak bete beharko dituzte.

3. Araupetze honetatik, berariaz, kanpo daude ostalaritza-jarduera behin-behinekoak eta aldi baterakoak; hala nola, hainbat egun zehatzetan jai eremuetan ezarri ohi diren zirku, etxola, txosna eta beste hainbat egitura desmontagarritako tabernak, kafetegiak zein jatetxeak.

Aprobación definitiva de la ordenanza reguladora de la ubicación, instalación y funcionamiento de las actividades de hostelería y similares.

El Pleno de la Corporación, en sesión ordinaria celebrada el 25 de abril de 2013, aprobó inicialmente la Ordenanza Municipal reguladora de la ubicación, instalación y funcionamiento de las actividades de hostelería y similares que ha quedado definitivamente aprobada, al no haberse formulado alegación alguna.

En cumplimiento de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, se procede a la publicación del texto íntegro de la ordenanza y se comunica que, contra el citado acuerdo municipal podrá interponerse, en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente al de la presente publicación, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, a tenor de lo establecido en la Ley 29/1998, de 13 de julio. No obstante contra el acuerdo municipal, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo, podrá interponerse recurso de reposición ante el mismo órgano que lo dictó, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la presente publicación.

**ORDENANZA REGULADORA DE LA UBICACIÓN,
INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO
DE LAS ACTIVIDADES DE HOSTELERÍA Y SIMILARES****Artículo 1.—Objeto y ámbito de aplicación**

1. La presente ordenanza regula la actuación municipal para la protección del vecindario frente a las actividades que producen molestias e incomodidad, alteran las condiciones normales de salubridad e higiene o implican riesgos para las personas o cosas.

2. La presente Ordenanza afecta, en cuanto a actividades clasificadas, a todos los establecimientos del sector de la hostelería y asimilados a los mismos, entendiéndose como tales aquellos en los que se consuman bebidas o alimentos, o existan instalaciones propias del ramo (cafetera, botellero-frigorífico, etc.).

Quedan igualmente sujetos a la Ordenanza los establecimientos del sector de la alimentación susceptibles de utilizarse como hosteleros, tales como heladerías, bocaterías, croisanterías, etc., cuando la zona de atención al público supere el veinticinco por ciento (25%) de la superficie útil del local.

Cuando se trate de establecimientos hosteleros con espectáculo, habrá de tenerse en cuenta la normativa vigente sobre espectáculos públicos.

3. Quedan expresamente excluidas de la presente regulación las actividades hosteleras provisionales y las temporales, tales como servicios de bar, café o restaurante en circos, barracas, choznas y otras estructuras desmontables, en fechas determinadas o en recintos festivos.

Lokaletik kanpoko instalazioak (terrazak eta kaleko mahaiaik, kasu) dagokien Udal ordenantzak arautuko ditu.

2. artikulua.—*Sailkapena*

1. Aurreko artikuluko jarduerak eta establezimenduei ordenantza aplikatu ahal izateko, talde hauetan sailkatuko ditugu:

1. *taldea*: Zehatz-mehatz alkoholik gabeko edariak eta janariak saltzeko baimena duten lokal eta instalazioak, jatetxe-jarduerarik izan gabe; hala nola, dastatokiak, izozki-dendak, txokolate-dendak, gozotegiak, txurro-dendak, croissant-dendak, ogitarteko-dendak, te-aretoak eta antzekoak.

2. *taldea*: Alkoholik gabeko eta alcoholdun edariak saltzeko edota jatetxe moduan aritzeko baimena duten lokal eta instalazioak; hala nola, tabernak, ardoteegiak, edaritegiak, kafetegi-edaritegiak, snacks, jatetxeak, erretegiak, kafetegiak, autozerbitzuak, janari-etxeak, txokoak, gastronomia elkarteak, sagardotegiak eta antzekoak.

3. *taldea*: Alkoholik gabeko eta alcoholdun edariak saltzeko eta, jarduera berezi moduan, musika, dantzazorurik gabe, eskaintzeko baimena duten lokal eta instalazioak; hala nola, edaritegi bereziak, whiskitegiak, klubak, edaritegi amerikarrak, pubs, disko-edaritegiak, karaoke-aretoak eta antzekoak.

4. *taldea*: Alkoholik gabeko eta alcoholdun edariak saltzeko eta musika, dantzazoru eta guzti, eskaintzeko baimena duten lokal eta instalazioak; hala nola:

a) Jai-aretoak, dantza-aretoak, diskotekak, kafe-teatroak, jatetxe ikuskizundunak eta antzekoak, alcoholdun edariak saltzeko baimena dutelarik.

b) Gazteen dantza- eta jai-aretoak eta gazteen diskotekak, alkoholik gabeko edariak soilki saltzeko eskaintzeko baimena.

5. *taldea*: Aurreko taldeetako edozeinetako establezimenduak, baldin eta jarduera nagusi baten osagarri moduan garatzen badira hoteletan, saltoki handietan, kirol instalazioetan, zinetokietan, antzokietan, bingoetan, kasinoetan eta abarretan.

2. Udalari dagokio, behin Udal Zerbitzu Teknikoek txosten arrazoiua eginda, establezimendu jakin bat talde jakin bati esleitzea, aurkeztutako proiektuarekin bat etorritik, edo, behar izanez gero, legeztatu nahi den jarduera bat ere talde jakin bati esleitzea, jarduera horren izena dena delakoa ere.

3. artikulua.—*Eraikinean non kokatu*

Jarduerak eraikinarekin barruan kokatzerakoan, Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren Hirigintza Arauak bete beharko dira.

Sotoa edo lehen solairua etxabeari loturik badaude, ezin izango da horietara sartu etxeko sarbide nagusietatik. Lehen solairuetan, eskaileren kutxaren bidezko jatorrizko sarbideak, baldin eta horrelakorik badago, noski, trenkada izango du barnean, eskailerako kofadura eta zirari eutsita.

4. artikulua.—*Establezimenduen kokaera eta horien arteko aldeak*

1. Jarduerak kokatzean eta handiagotzean honako gutxienezko aldeak errespetatu beharko dira:

a) Berrogeita hamar metro (50 m) 3. taldekoen establezimenduen eta publikorako kontsumizio-barra duten 2. taldekoen artean. Jantoki-zerbitzuaren lagungarriak diren mostradoreak ez dira publikorako kontsumizio-barratzat joko, baldin eta, luzera eta hondoaren neurriak edo beste ezaugarri batzuk direla kausa, jarduera lagungarri horretan bakarrik (langileek soilki erabiltzen badute edo kutxa erregistradoreak kokatzeko baino ez) erabili ahal badira.

b) Ehun eta berrogeita hamar metro (150 m) 4. taldeko establezimenduen artean eta 4. taldekoen eta artikuluko honetako a. atalekoen artean.

c) Ez da alderik ezarriko 5. taldeko establezimenduetarako; hala ere, hauexek bete beharko dituzte:

Las instalaciones fuera del local, tales como terrazas y veladores, se regularán a través de la Ordenanza municipal correspondiente.

Artículo 2.—*Clasificación*

1. Las actividades o establecimientos incluidos en el artículo anterior quedan clasificados, a los efectos de aplicación de la presente Ordenanza, en los siguientes grupos:

Grupo 1: Locales e instalaciones autorizados específicamente para expendir bebidas sin alcohol y alimentos, sin que suponga actividad de restauración, tales como degustaciones, heladerías, chocolaterías, pastelerías, churrerías, croisanterías, bocaterías, salones de té y asimilables.

Grupo 2: Locales e instalaciones con autorización para expendir bebidas con o sin alcohol y/o ejercer actividades de restauración, tales como tabernas, bodegas, bares, cafés-bares, snacks, restaurantes, asadores, cafeterías, autoservicios, casas de comida, txokos, sociedades gastronómicas, sidrerías y asimilables.

Grupo 3: Locales e instalaciones con autorización para expendir bebidas con o sin alcohol y disponer, como actividad especial, de música sin pista de baile, tales como bares especiales, whisquerías, clubs, bares americanos, pubs, disco bares, karaokes y asimilables.

Grupo 4: Locales e instalaciones con autorización para expendir bebidas con o sin alcohol, disponer de música con pista de baile y/o realizar espectáculos, tales como:

a) Salas de fiestas, salas de baile, discotecas, cafés-teatros, restaurantes con espectáculos y asimilables, con autorización para expendir bebidas con alcohol.

b) Salas de baile y fiestas juveniles, discotecas juveniles, con autorización para expendir únicamente bebidas sin alcohol.

Grupo 5: Establecimientos de cualquiera de los grupos anteriores que se desarrollan como complementarios de la actividad principal en hoteles, grandes almacenes, instalaciones deportivas, cines, teatros, bingo, casinos etc.

2. Corresponde a la Autoridad Municipal, previo informe razonado de los Servicios Técnicos Municipales, la adscripción de un establecimiento determinado a alguno de los grupos, conforme a las previsiones contenidas en el proyecto presentado o, en su caso, de la actividad que se pretenda legalizar, siendo indiferente la denominación que se adopte.

Artículo 3.—*Situación en la edificación*

Las actividades se situarán, en el edificio, conforme a lo establecido en la Normativa Urbanística del Plan General de Ordenación Urbana.

En los supuestos en que el sótano o la planta primera queden vinculados físicamente a la planta baja, no podrá accederse a ellos por los accesos generales del inmueble. En las plantas primeras, el acceso original por la caja de escaleras, si lo hubiese, quedará tabicado interiormente, manteniendo el hueco y la carpintería existentes a la escalera.

Artículo 4.—*Condiciones de emplazamiento y distancias*

1. La implantación y ampliación de las actividades afectadas por esta Ordenanza quedan limitadas a las distancias mínimas que se señalan:

a) Cincuenta metros (50 m) entre establecimientos de Grupo-3 y de Grupo-2 que cuenten con barra de consumición para el público, no considerándose como tal los mostradores de apoyo al servicio de comedor cuando, por sus dimensiones de longitud y fondo, u otros aspectos, sólo puedan utilizarse para dicha actividad auxiliar (uso por el personal, colocación de cajas registradoras, etc.).

b) Ciento cincuenta metros (150 m) entre establecimientos de Grupo-4 y entre estos y otros establecimientos incluidos en los grupos señalados en el apartado a).

c) No se establecen distancias para los establecimientos de Grupo-5, debiendo cumplir las siguientes condiciones:

- I. Argi eta garbi bereiziko dira jarduera nagusitik.
- II. Jarduera nagusiaren ordutegi-arau berberak izango dituzte.
- III. Bosgarren taldeko establezimenduetarako ezin izango da zuzenean sartu kaletik, baizik eta alde zuzenetik jarduera nagusiaren ohi-ko kontroletatik (armairuak, harreratokia, jendea hartzeko tokia, etab.) igaro behar da. Ostalaritza-jardueraren eremurako sarbideetik establezimenduaren fatxadara gutxienez bost metro (5 m) egongo dira.
- IV. Jarduera nagusiaren lokalaren kanpoaldean ez da 5. taldeko establezimendu hauen iragarki edo errotulurik ikusiko, ezta inolako publizitate motarik ere.
- V. Ostalaritza jarduteko eremua gehienez jarduera osoaren eremuaren herena (1/3) izango da.
- VI. Ostalaritza jardueraren eta gainontzekoen artean zenbait arkitektura elemento finko banatzaile egongo da.

Eguneko ordutegian bakarrik garatzen diren eta 2. taldeari dagozkion jardueren lokalek ez dituzte gutxienezko alde horiek bete behar. Hala ere, fatxadan I. eranskinetik bereizgarria ezarriko dute, kaletik ikusketak moduan ezarri ere. Ondorio honetarako, eguneko ordutegizat joko da 7:00etatik 23:00etara bitartekoa. Ordutegi horren berri ematen duen plaka ezarri ezean, ulertuko da uko egin zaioela eguneko jardueren jaurpide zehatzari eta horrek berez ekarriko du jarduera bertan behera uztea, baldin eta lokalak kokagunearen eta aldean gaineko eskakizunak betetzen ez baditu.

Era berean, jabari publikoan dauden, 2. taldekoak izan eta emakida-jaurpidean edo antzeko batean dauden establezimenduek ere ez dituzte aipatutako aldeak bete behar.

2. Aldeok neurtzean oinezko ibilbide laburren hartuko da beti kontuan eta kaleetako bidegurutzeak errepideetako ardatzekiko zut. Instalatu eta handiagotu beharreko jarduera baten eta horretatik hurbilen dagoen eta jadanik instalaturik dagoen edo lizentzia iraungi gabe daukanaren arteko aldea ezartzeko, linea bat hartuko da kontuan, zeinaren abiapuntua izango den jadanik baimendutako jarduerak duen tegiaren fatxadaren muga-gunea, eskatzen den jardueratik hurbileneko aldean; eta zeinaren amaiera-gunea izango den instalatu edo handiagotu nahi den jardueraren tegiaren fatxadaren muga-gunea, hurbileneko aldean.

Neurtzerakoan, fatxadaren muga-gunetzat joko da egoera haueetatik abantaila gutxien dakarrena:

- a) Tegiaren perimetroak eta etxeko fatxadak bat egiten duten guneak.
- b) Tegiaren perimetroa etxeko fatxadaren gainean egiten diren proiektzioen gurutzaguneen arteko guneak.
- c) Tegiaren proiektzioa fatxaden gainekoa, etxeko solairuetako edozein egoeratan egin daitekeena.

5. artikulua.—Tegiek bete beharreko gutxienezko arauak

1. Lehen taldeko jarduera ezarri nahi den lokalaren eremu erabilgarriak gutxienez hogeita hamar metro koadro (30 m²) izango du. Lokalaren barruko gutxienezko garaiera libre 2,5 metrokoa izango da; barra, pasabide, biltegi eta komunak aldeetan, ordea, 2,30 metrokoa izan ahal izango da.

2. Bigarren taldeko jarduera ezarri nahi den lokalaren eremu erabilgarriak gutxienez hirurogeita hamabost metro koadro (75 m²) izango du. Jendearentzako tegien garaiera libre gutxienez 2,70 metrokoa izango da, bukatutako zorutik bukatutako sabaira neur-tuta. Eserlekuak dituzten jendearentzako tegietan eta barra eta pasabide barne-aldeetan, berriz, 2,50 metrokoa izan ahal izango da eta biltegi eta komunak aldeetan, azkenik, 2,30 metrokoa.

Instalatu nahi den 2. taldeko jarduera txokoa, gastronomia elkar-tea edo antzekoa bada, gutxienezko eremu erabilgarria eta gutxienezko garaiera libre 1. atalean 1. taldeko establezimenduetarako eskatutakoak izango dira.

3. Hirugarren taldeko jarduera ezarri nahi den lokalaren eremu erabilgarriak gutxienez ehun metro koadro (100 m²) izango du. Jendearentzako tegien garaiera libre gutxienez 2,70 metrokoa izango da bukatutako zorutik bukatutako sabaira neur-tuta. Eserlekuak dituzten jendearentzako tegietan eta barra eta pasabide barne-alde-

- I. Serán claramente diferenciados de la actividad principal.
- II. Tendrán el mismo régimen de horario que aquella.
- III. No se podrá acceder a ellos directamente desde el espacio exterior, sino previo el paso por los controles ordinarios de la actividad principal (taquilla, recepción, admisión, etc.). El acceso a la actividad hostelera se situará a una distancia mínima de cinco metros (5 m) de la fachada del establecimiento.
- IV. No quedarán singularizados hacia el exterior de la actividad principal mediante anuncios, rótulos o cualquier otro tipo de publicidad.
- V. La superficie destinada a la actividad hostelera no será superior a un tercio (1/3) de la superficie total de la actividad.
- VI. Existirán elementos arquitectónicos fijos de separación entre la actividad hostelera y el resto.

Los locales con actividades incluidas en el grupo 2 que se desarrollen únicamente en horario diurno no estarán sujetos al régimen de distancias mínimas, debiendo colocarse para ello en la fachada, visible desde la vía pública, el distintivo que figura en el anexo I. A estos efectos, se considera horario diurno el comprendido entre las 7:00 y las 23:00 horas. La ausencia de la placa identificativa de este horario se entenderá como renuncia al régimen específico de actividad diurna y comportará el cese de la actividad si el local no cumpliera las condiciones exigibles de emplazamiento y distancias.

Asimismo, quedan eximidos de la exigencia de guardar dichas distancias mínimas los establecimientos pertenecientes al grupo 2 ubicados en dominio público y sometidos al régimen de concesión o equivalente reglamentario.

2. La medición de distancias se hará siempre por el recorrido a pie más corto, realizando los cruces de calle perpendicularmente a los ejes de los viales. Para determinar la distancia entre una actividad a instalar o ampliar y la más próxima instalada o con licencia no caducada, se considerará en cada caso una línea cuyo principio será el punto límite en fachada del local que ocupe la actividad ya autorizada, en el lado más próximo a la que se solicite, y el final, el punto límite en fachada del local de la actividad pretendida, en su lado más próximo.

A efectos de mediciones, se considerarán como puntos límites en fachadas de un establecimiento, las situaciones más desfavorables entre las siguientes:

- a) Los puntos comprendidos entre las intersecciones del perímetro del local, con la fachada del edificio.
- b) Los puntos comprendidos entre las intersecciones de las proyecciones del perímetro del local sobre la fachada del edificio.
- c) La proyección del local sobre la fachada, que se realizará en cualquiera de sus situaciones en las plantas de la edificación.

Artículo 5.—Condiciones mínimas de los locales

1. La superficie útil del local donde se pretenda instalar alguna actividad de las comprendidas en el grupo 1, no podrá ser inferior a treinta metros cuadrados (30 m²). La altura libre mínima en el interior del local será de 2,5 m, pudiendo reducirse a 2,30 m en zonas destinadas a barras, pasos, almacenes y aseos.

2. La superficie útil del local donde se pretenda instalar alguna actividad de las comprendidas en el grupo 2, no podrá ser inferior a setenta y cinco metros cuadrados (75 m²). La altura libre de los espacios destinados al público no podrá ser inferior a 2,70 m, medidos de suelo a techo acabados. En zonas destinadas al público provistas de asientos, y en zonas interiores de barra y pasos, se permitirá una altura libre de 2,50 m, pudiendo reducirse en zonas de almacenes y aseos a 2,30 m.

Si la actividad del grupo 2 que se pretende instalar se encuentra entre las denominadas txokos, sociedades gastronómicas, y asimilables, la superficie útil y altura libre mínimas exigidas serán las señaladas en el apartado 1 para las actividades del grupo 1.

3. La superficie útil del local donde se pretenda instalar alguna actividad de las comprendidas en el grupo 3 no podrá ser inferior a cien metros cuadrados (100 m²). La altura libre de los espacios destinados al público no podrá ser inferior a 2,70 m, medidos de suelo a techo acabados. En zonas destinadas al público pro-

etan, berriz, 2,50 metrokoa izan ahal izango da eta biltegi eta komun aldeetan, azkenik, 2,30 metrokoa.

4. Laugarren taldeko jarduera ezarri nahi den lokalaren eremu erabilgarriak gutxienez berrehun metro koadro (200 m²) izango du. Jendearantzako tegien garaiera libre gutxienez 3 metrokoa izango da bukatutako zorutik bukatutako sabaira neurtuta. Eserlekuak dituzten jendearantzako tegietan eta barra eta pasabide barne-aldeetan, berriz, 2,50 metrokoa izan ahal izango da eta biltegi eta komun aldeetan, azkenik, 2,30 metrokoa.

5. Bosgarren taldeko jarduera ezarri nahi den aldeak, jarduera independentea izango balitz egokituko litzaiokeen taldeko eskakizunak bete beharko ditu gutxienezko eremu erabilgarriari eta garaiera libreari dagokienez.

6. Jatetxeen lokaletan jantokiaren gutxienezko eremua hogei hamar metro koadro erabilgarrikoa (30 m²) izango da. Jatetxea barrarik gabea bada, itxaroteko aldea eduki ahal izango du, zeinaren eremua gutxienez jatetxearen eremuaren herena (1/3) izango baita. Itxaroteko alde horretan barra egon ahal izango da, jantokiko erabiltzaileei zerbitzua emateko xedez egon ere. Hala eta guztiz, ez da edariak zerbitzatzeko altzairurik baimenduko; hots, kafe-makina, hozkailua, botilatokia, etab.

7. Ordenantza honek arautzen dituen lokal guztiek biltegi moduan soilki erabiltzeko aldea izango dute. Biltegiaren gutxienezko eremua lokalaren erabilera publikoko aldearen ehuneko hamarra (%10) izango da eta gutxienez bost metro koadrokoa (5 m²). Biltegia behar bezala aireztatuko da eta sarbide independentea edukiko du jendearen aldetik.

8. Lokalaren fatxadak kofadura osoak hartuko ditu, eraikinaren jatorrizko fatxadako pilar edo ostikoen artean; pilar eta ostikookin bat ez datorren banaketarik ez da onartuko.

9. Establezimenduaren kanpoaldean ere zerbitzua emateko fatxadako leihoak ere debekaturik daude.

6. artikulua.—*Instalazioari buruzko arauak*

Establezimendu bateko jendearantzako eremutzat joko da jendea egoteko eta zerbitzuez baliatzekoa. Eremu hori kalkulatzeko, tegiaren eremu osotik edo erabilgarritik kenduko dugu komun, barra, sukalde, biltegi eta, oro har, bezeroentzakoak ez diren gainontzeko gela.

Tegi baten edukiera, tegiko jendearantzako eremuan sar daitekeen lagun kopurua da; okupazio-modulu gisara DB-SI oinarritzko agiriak aipatzen duena ezarriko da.

Ordenantza honen peko establezimendu guztietan adieraziko da, sarrean eta oso ikusgai, baimendu zaion gehieneko okupazio maila.

6.1. *Sarbideak*

Establezimenduetarako sarbideek CTE-DB-SI agirian ezarritakoa beteko dute neurri, irekitzeko norabide eta mekanismoei dagokienez. Halaber bermatu beharko da itxita egongo direla inork erabiltzen ez dituen.

6.2. *Komunak*

Komunak jendea erraz sar daitekeen alde batean instalatuko dira eta tegiaren gainontzeko geletatik banatuko dira, tarteko gela itxia instalatuz, zeinean konketak bakarrik baimenduko baitira. Komunetara ezin izango da sartu zerbitzu-gelen bitartez, esaterako biltegi edo sukaldeen bitartez.

Komun, komun-aurre eta jantzigeletan ez da inor ibiliko eta ez da janaririk, upelik edo antzekorik bilduko.

Gehienez hirurogeita hamabost (75) lagun har ditzaketen lokaletan, jarduera guztiek komun-aurre bana eta komun bina, elkarretatik bereizita, izango dituzte (bata andrazkoena eta bestea gizonezkoena) eta komun guztietan komunontzi eta konketa bana egongo da. Lokalak har litzakeen hirurogeita hamabost (75) laguneko, komun kopurari beste bi gehituko zaizkio. Edukiera 300 lagunetik gorakoa bada, jarduerak komun bina eta egokituak eduki beharko dituzte.

vistas de asientos, y en zonas interiores de barra y pasos, se permitirá una altura libre de 2,50 m, pudiendo reducirse en zonas de almacenes y aseos a 2,30 m.

4. La superficie útil del local donde se pretenda instalar alguna actividad de las comprendidas en el grupo 4 no podrá ser inferior a doscientos metros cuadrados (200 m²). La altura libre de los espacios destinados al público no podrá ser inferior a 3,00 m, medidos de suelo a techo acabados. En zonas destinadas al público provistas de asientos, y en zonas interiores de barra y pasos, se permitirá una altura libre de 2,50 m, pudiendo reducirse en zonas de almacenes y aseos a 2,30 m.

5. La zona donde se pretenda instalar alguna actividad de las comprendidas en el grupo 5 deberá cumplir las condiciones mínimas de superficie y altura libre establecidas para el grupo al que pertenecería, de tratarse de una actividad independiente.

6. En los locales en los que se realice actividad de restaurante, el comedor deberá tener una superficie mínima de treinta metros cuadrados útiles (30 m²). Cuando se trate de restaurantes sin barra, se podrá disponer de una zona de espera, que no tendrá una superficie mayor que un tercio (1/3) de la zona destinada a comedor, en la que se permitirá la existencia de una barra, con el fin de prestar servicio a los usuarios del comedor, en la que no se autorizará amueblamiento para dispensar bebidas: Cafetera, cámaras frigoríficas, botellero, etc.

7. Todos los locales regulados en la presente Ordenanza dispondrán de una zona exclusiva para almacenaje, con una superficie mínima igual al diez por ciento (10%) de la superficie de uso público del local, que no podrá ser inferior a cinco metros cuadrados (5 m²). El almacén estará debidamente ventilado y tendrá su acceso independiente desde la zona de público.

8. La fachada del local ocupará vanos completos entre pilares o machones de la fachada original del edificio, no admitiéndose divisiones que no coincidan con dichos elementos.

9. Quedan prohibidas las ventanas a fachada que permitan el servicio directo al exterior del establecimiento.

Artículo 6.—*Condiciones de instalación*

Se entenderá por superficie pública de un establecimiento la destinada a estancia de las personas y disfrute de los servicios del mismo. Dicha superficie se obtendrá como resultado de deducir de la superficie útil total del local, aquella que se destina a uso de aseos, barra, cocinas, almacén y todos aquellos espacios que quedan excluidos del uso público.

La capacidad de un local es el número de personas que es susceptible de acoger en su superficie pública, estableciéndose como módulo de ocupación el establecido en el documento básico DB-SI.

Todos los establecimientos sometidos a esta Ordenanza ostentarán a su entrada y en un lugar bien visible, el nivel de ocupación máximo permitido.

6.1. *Accesos*

Los accesos a los establecimientos cumplirán lo establecido en CTE-DB-SI en lo relativo a su dimensionamiento, sentido de apertura y mecanismos, debiendo garantizar que permanecerán en posición de cerrados mientras no estén siendo utilizados.

6.2. *Aseos*

Los aseos se situarán en una zona fácilmente accesible al público y estarán aislados del resto del local por medio de un anteaseo cerrado, en el que sólo se permitirá la instalación de lavabos. El acceso a los aseos no podrá realizarse a través de dependencias de servicio, tales como cocinas y almacenes.

Los aseos, anteaseos y vestuarios no servirán para la circulación ni almacenamiento de productos alimenticios, barriles, etc.

Para locales con capacidad de hasta setenta y cinco (75) personas, deberá disponerse de anteaseo previo y dos cabinas de aseo independientes, para señoras y caballeros, provistas de inodoro y lavabo. Por cada setenta y cinco (75) personas más de capacidad de local, el número de cabinas se incrementará en otras dos. Si la capacidad del local supera las trescientas (300) personas, deberá disponerse de dobles cabinas adaptadas.

Aurreko kasu guztietan, komun oso bat (komun-aurrea gehi kabi-na) gutxienez egokitua izango da, irisgarritasun arau teknikoekin bat etorritik. Baldin eta, edukiera dela kausa, kabina kopurua biderkatu behar bada, horietarako sarbidea ez da gainontzeko kabine-tarakoa bera izango, beste bat, independentea, baizik, eta kabina egokitueta komun-aurretik igaroko da zuzenean.

Barnean komunontzia eta konketa dituzten kabinetako bakoitzak gutxienez 1,80 m²ko azalera edukiko du eta barnean 0,90 metroko diametrodun zirkulua egin ahal izango da. Konketa kanpoaldean ezartzen denean, komunontzia baino ez duten kabinen azalera 1,30 m²koa izango da gutxienez eta barnean 0,90 metroko diametrodun zirkulua egin ahal izango da. Konketa bereizia instalatzen den lekuan ere 0,90 metroko diametrodun zirkulua egin ahal izango da.

Baldin eta, edukiera dela kausa, gizona zkoen komunak kabina bi eduki behar baditu, pixatokia ere edukiko du, beti ere, kabinatik kanpo kokaturik. Bereizitako pixatoki hori kokatzen den tokian 0,90 metroko diametrodun zirkulua egin ahal izango da. Gehienez jota, gizona zkoen komun-kabinen erdiaren ordez, pixatokiak eta kanpoaldeko konketak jarri ahal izango dira.

6.3. Sukaldeak

Sukaldeek bete beharko dute 2003ko martxoaren 20ko Agindua, Osasun sailburuarena, janarien elaborazioko establezimenduen baldintza sanitarioak eta sailkapena ezartzen dituen, janariak kolektibitatei banatzeko edota txikizkako establezimenduetan eta ostalaritzan (sukalde zentraletan eta plater prestatueta industrietan) saltzeko.

Edozein elikagai mota, pintxoak barne, prestatzen diren establezimenduek sukalea edukiko dute, gutxienez lau metro koadro (4 m²) erabilgarrikoa.

Jantokia duten sukaldararen eremu erabilgarriak eragiketa honen emaitza gainditu beharko du: Publikorako eremu erabilgarriaren ehuneko hamar (%10) gehi jantokiaren eremu erabilgarriaren ehuneko hoge (%20).

6.4. Zarama gela

1. Hiri Garbiketari buruzko Udal Ordenantza beteko da.

2. Establezimendu guztietan egongo dira zaborra biltzeko bakarrak erabiliko diren zaborrontziak, erraz garbitu eta desinfektatzekoak, itxidura hermetikoa ere izango dutenak. Zaborrontzion neurria eta kopurua bat etorriko dira jarduerak sortzen duen zabor bolumenarekin. Zaborrak, gainera, bereizi egin beharko dira materiala, egoki birzikla daitezkeen.

Zaborrontzietan utziko dira zaramaz beteriko poltsak. Sukal-detik kanpo egingo dira, horretarako bakarrik erabiliko den eremu itxi batean, janariak erabiltzen diren aldeekin komunikazio zuzenik eduki gabe. Jendearentzako eremua ehun metro koadrokoa (100 m²) edo handiagoa duten establezimenduetan zaborrontzien eremu horren azpierre erabilgarria gutxienez bi metro koadrokoa (2 m²) izango da. Jendearentzako eremua handitzen den hirurogeita hamabost metro koadroko (75 m²), metro koadro bat (1 m²) gehituko zaio zaborrontzien eremuari. Hormak eta zoruak iragazgaitzak izango dira, lauak eta garbitzeko eta desinfektatzeko errazak.

Zaborrontzien eremuak sei metro koadro (6 m²) erabilgarritik gorakoak badira, ur-hartunea eta zoru aldapsua, hustubide baterantz doalarik, edukiko dute eta behar bezala aireztatuko dira.

6.5. Aireztatzeko eta girotzeko instalazioak

Lokal guztiek edukiko dute barneko airea berrizatzeko sistema, eraikinetako instalazio termikoei buruzko araudiarekin eta horren jarraibide teknikoekin bat etorritik.

Eremu erabilgarri osoa berrehun metro koadrotik (200 m²) gorakoa duten 3. taldeko establezimenduetan eta eremu erabilgarri osoa ehun eta berrogeita hamar metro koadrotik (150 m²) gorakoa duten 4. taldekoetan aireztatzeko sistemako hustubideak erakineko hegalkinaren gainetik bi metrora (2 m) kokatuko dira.

En cualquiera de las situaciones anteriores, al menos uno de ellos será adaptado, tanto el anteaño como la cabina de aseo, de conformidad con las normas técnicas de accesibilidad. En caso de que, por capacidad del local, deba duplicarse la dotación de cabinas de aseo, el acceso a las cabinas adaptadas será independiente del resto de cabinas, y se realizará directamente desde el anteaño.

Cada una de las cabinas equipadas con inodoro y lavabo interior tendrá una superficie útil mínima de 1,80 m², en la que se podrá inscribir un círculo con diámetro de 0,90 m. Cuando se opte por disponer de lavabo exterior, las cabinas de aseos que estén dotadas únicamente de inodoro, tendrán una superficie útil mínima de 1,30 m² en la que se pueda inscribir un círculo con diámetro de 0,90 m. En el espacio en el que se instale el lavabo separado deberá poder inscribirse un círculo con diámetro de 0,90 m.

Cuando, por razones de capacidad del local, el aseo de caballeros deba dotarse de doble cabina, además, dispondrá de un urinario, situado en todo caso en el exterior de esta. En el espacio en el que se instale el urinario separado deberá poder inscribirse un círculo con un diámetro de 0,90 m. Se podrán sustituir hasta la mitad de las cabinas de aseo de caballeros por urinarios y lavabos externos.

6.3. Cocinas

Las cocinas cumplirán lo dispuesto en la Orden de 20 de marzo de 2003, del Consejero de Sanidad, por la que se establecen las condiciones sanitarias y la clasificación de los establecimientos de elaboración de comidas para su distribución a colectividades y/o venta en establecimientos minoristas y hostelería.

Los establecimientos donde se elabore cualquier tipo de alimentos, incluidos pinchos y tapas, dispondrán de un recinto de cocina, cuya superficie útil no será inferior a cuatro metros cuadrados útiles (4 m²).

La superficie útil de la cocina de los establecimientos que dispongan de comedor será superior a la suma del diez por ciento (10%) de la superficie útil destinada al público más el veinte por ciento (20%) de la superficie útil destinada a comedor.

6.4. Cuarto de basuras

1. Se dará cumplimiento a lo dispuesto en la Ordenanza Municipal reguladora de la Limpieza Urbana.

2. Todos los establecimientos contarán con recipientes de uso exclusivo para la basura, de fácil limpieza y desinfección, cierre hermético, y tamaño y número acorde con el volumen de residuos generados, con posibilidad de separarlos por materias residuales para su adecuado reciclaje.

Estos recipientes, que servirán para depositar en ellos las bolsas de basura llenas, estarán ubicados fuera de la cocina, en recinto cerrado de uso exclusivo, que no comunicará directamente con las zonas de manipulación de alimentos. Su superficie útil, en los establecimientos con superficie destinada al público igual o inferior a cien metros cuadrados (100 m²), será de, al menos, dos metros cuadrados (2 m²), incrementándose a razón de un metro cuadrado (1 m²) por cada setenta y cinco metros cuadrados (75 m²) más de superficie destinada al público. Sus paredes y suelos serán impermeables, lisos y de fácil limpieza y desinfección.

Los cuartos de basura de más de seis metros cuadrados útiles (6 m²) dispondrán de punto de suministro de agua, de suelo en pendiente hacia un sumidero, y estarán debidamente ventilados.

6.5. Instalaciones de ventilación y climatización

Todos los locales dispondrán de un sistema de renovación de aire interior conforme a lo dispuesto en el Real Decreto 1027/2007, de 20 de julio, por el que aprueba el Reglamento de Instalaciones Térmicas en los Edificios, así como en sus Instrucciones Técnicas.

Los conductos de salida del sistema de ventilación de los locales que dispongan de superficie útil total superior a doscientos metros cuadrados (200 m²), si son pertenecientes al Grupo-3, y superficie útil destinada al público superior a ciento cincuenta metros cuadrados (150 m²), si pertenecen al grupo 4, se elevarán dos (2) metros por encima del alero del edificio.

Komunak eta jantzigelak modu naturalean aireztatu ahal izango dira, kanpoalderantzeko kofaduren bitartez. Aireztapen bortsatua egin behar denean, berriz, eta lokala berrehun metro koa-drotik (200 m²) gorakoa bada, fatxada zein patiorantz egin ahal izango da. Fatxadarantz eginez gero, airea sareta baten bitartez irtengo da eta sareta horren kokagunearen gutxieneko garaiera 2,30 metrokoa izango da, espaloitik sestratik neurtuta. Aireztapen bortsatua egiten denean, kontrolpean edukiko da, aireak irtetea inolako eragotzenik sor ez dezan. Aireztapen sistema iraunkorra ez bada, argia piztearekin batera edo komuneko tangari eragitearekin batera eragingo zaio airea hustutzeari ere bai.

Janariak prestatzen diren eta ke, gas zein usainak sortzen dituzten establezimenduek ke, gas eta usaina hartu eta kanporatzeko sistema edukiko dute: Hots, hustubide eksklusiboa, eraikineko hegalkinaren gainetik bi metrora (2 m), zarata zein dardarek auzokoei eragotzen eman gabe.

7. artikulua.—Ingurumenari buruzko arauak. Soinu maila gehie-nezkoak eta isolamendu akustikoa

1. Atal honetan hauexek beteko dira: 213/2012 Dekretua, urriaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzkoa; 171/1985 Dekretua, ekainaren 11koa, etxebizitzetarako hiri-lurretan jartzekoak diren ekintzapide nekagarri, osasunkaitz, kaltegarri eta arriskutsuekin erabili beharreko arau teknikoak ontzat emateko; ingurumena zarata-dardaretatik babesteko Udal Ordenantza; eta azkenik, zaratari buruzko edozein arau Udalaren gainekoa.

2. Lokaletan aireko zaratatiko isolamendu maila gutxieneko hauek bermatu beharko dira, bizitegi-erabilera tokirik hurbilenean neurtuta:

- a) 1. eta 2. taldeetako jarduerak: Hirurogeita bost dezibel A (65 dBA).
- b) 3. taldeko jarduerak: Hirurogeita hamar dezibel A (70 dBA).
- c) 4. taldeko jarduerak: Hirurogeita hamabost dezibel A (75 dBA).

3. Soinu-isolamendua dena delarik ere, ezin izango dira gainditu 1. ataleko arauak ezartzen dituzten gehie-nezko emisio eta inmisio mailak.

4. Lehen eta bigarren taldeetako lokaletan musika-ekipoak instalatu ahal izango dira; ekipoon potentzia efikaza gehie-nezko berrogeita hamar (50) watekoa izango da, karga estandarra lau (4) ohmekoa denean. Dena delarik, une oro bermatuko da emisio maila gehie-nezko lauogeita bost A dezibelekoa (85 dBA) Leq minutu batean (1).

Hirugarren eta laugarren taldeetako lokaletako musika-ekipoen potentzia efikaza gehie-nezko berrogeita hamar (50) watekoa izango da, karga estandarra lau (4) ohmekoa denean.

Dena den, musika-ekipoa erabili ahal izateko, egiaztatu beharko da betetzen direla, batetik, soinu-isolamenduaren gutxieneko mailak, eta bestetik, ekipo bakoitzaren potentzia efikazaren eta potentzia estandarren mugak, hurrenez hurren watt eta ohmetan neurtuta, establezimendu bakoitza dagokion taldearen sailkapenarekin bat etorritik.

5. Soinu emisioaren minutu batean (1) lauogeita bost dezibel (85 dBA) Leq gainditzten dituzten establezimenduek ate bikoitza eduki beharko dute. Halaber eduki beharko dute ate bikoitza, instalazioa dela kausa 1. atalean ezarritako arauak bete behar dituzten establezimenduek.

6. Artikulu hau bete dadin, 5. taldeko jarduerak jarduera independenteak balira bezala arautuko dira.

7. Soinu-isolamenduaren mailak bete daitezten, beste agiriak beste direla, isolamenduaren gaineko azterlan zehatza ere aurkeztu beharko da. Azterlan horrek, beharrezko kalkuluak eginda, justifikatu beharko ditu emisio propioaren eta aldamenekoei egiten zaizen inmisio mailak. Halaber deskribatu beharko du proiektatzen den irtenbidea eta horren xehetasunak agertzen planoak ere ekarri beharko dira.

La ventilación de los aseos y vestuarios podrá realizarse de forma natural, a través de huecos al exterior. Cuando la ventilación deba ser forzada y para locales de más de 200 m² se permitirá que esta desemboque en fachada o en patio. En caso de que la ventilación se realice a fachada, la salida se efectuará a través de una rejilla colocada a una altura mínima de 2,30 m medidos desde la rasante de la acera. Si la ventilación se realizara de forma forzada, se controlará de tal modo que el aire, en su salida, no produzca molestias de ningún tipo. Si no se cuenta con un sistema permanente de ventilación, la extracción de aire entrará en funcionamiento al accionar el interruptor de la luz o el mecanismo de descarga de la cisterna del inodoro.

Los establecimientos donde se contemple la elaboración de alimentos que generen humos, gases u olores dispondrán de un sistema para la captación y evacuación de estos, a través de un conducto exclusivo que se elevará hasta una altura de dos metros (2 m) por encima del alero de la edificación, sin producir molestias al vecindario por ruidos o vibraciones.

Artículo 7.—Condiciones medioambientales. Niveles sonoros máximos y aislamiento acústico

1. Se dará cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en el Decreto 171/1985, de 11 de junio, por el que se aprueban las normas técnicas de carácter general, de aplicación a las actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas a establecerse en suelo urbano residencial, en la Ordenanza Municipal sobre protección del Medio Ambiente, contra la emisión de ruidos y vibraciones, así como en cualquier otra norma o disposición de carácter supramunicipal reguladora en materia de ruido.

2. Con respecto del uso residencial más próximo, en los locales se garantizarán los siguientes niveles mínimos de aislamiento acústico a ruido aéreo:

- a) Actividades incluidas en los grupos 1 y 2: Sesenta y cinco decibelios A (65 dBA).
- b) Actividades incluidas en el grupo 3: Setenta decibelios A (70 dBA).
- c) Actividades incluidas en el grupo 4: Setenta y cinco decibelios A (75 dBA).

3. En cualquier supuesto, sea cual sea el aislamiento acústico conseguido, no se podrán superar los niveles de emisión e inmisión máximos fijados en la normativa señalada en el apartado 1.

4. En los locales incluidos en los grupos 1 y 2 se posibilita la instalación de equipos musicales de potencia eficaz no superior a cincuenta (50) vatios para una carga estándar de cuatro (4) ohmios, garantizando en todos los casos que el nivel máximo de emisión no superará los ochenta y cinco decibelios A (85 dBA) de Leq durante un (1) minuto.

En los locales incluidos en los grupos 3 y 4 se posibilita la instalación de equipos musicales de potencia eficaz superior a cincuenta (50) vatios para una carga estándar de cuatro (4) ohmios.

Para autorizar el uso del equipo de música, se deberá acreditar el cumplimiento de los niveles mínimos de aislamiento acústico, así como de los límites de potencia eficaz y de potencia estándar de cada uno de los aparatos expresadas en vatios y ohmios respectivamente, con arreglo a la clasificación por grupos a la que se adscribe cada establecimiento.

5. Los establecimientos que superen los ochenta y cinco decibelios (85 dBA) de Leq durante un (1) minuto de emisión acústica deberán disponer de doble puerta, así como los establecimientos a los que, por condiciones de instalación, les sea exigible, conforme a lo establecido en la normativa señalada en el apartado 1.

6. A efectos de lo dispuesto en este artículo, las actividades incluidas en el grupo 5 se regularán como correspondería si se tratara de actividades independientes.

7. Para garantizar el cumplimiento de los niveles de aislamiento acústico, la documentación presentada deberá incorporar un estudio específico de insonorización en el que se justifique, mediante los cálculos oportunos, los niveles de emisión propia e inmisión a colindantes, con la descripción de la solución proyectada y planos de detalle de la misma.

Lizentzia eskuratu ahal izateko, entitate egiaztatu baten txostena ere aurkeztu beharko da, soinu-isolamenduen mailak eta emisio eta inmisioaren mailak ere, aldamenekoei nola kanpoaldera, ziurtatzeko.

8. artikulua.—Langileen jantzigelak eta komunak

Langileen higiene-zerbitzuak eta atsedeen-lekuak gutxienez apirilaren 14ko 486/1997 Errege Dekretuko V. eranskinekoak izango dira. Dekretu horrek lantokien segurtasun eta osasunari buruzko gutxieneko xedapenak ezartzen ditu.

9. artikulua.—Irisgarritasuna

Irisgarritasunari dagokionez, jarduera guztiek hauexek bete beharko dituzte: Eusko Jaurlaritzaren 20/1997 Legea, abenduaren 4koa, Irisgarritasuna Sustatzekoa; lege hori garatzen duen Decreto 68/2000 Dekretua, apirilaren 11koa, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen; eta, azkenik, Etxegintzaren Kode Teknikoa, horren gainekoa, SUA oinarriko dokumentuan.

10. artikulua.—Tolerantziari eta antolamendutik kanpokoari buruzko erregimena

1. Ordenantza hau bete behar duten jarduerak, baldin eta ordenantza indarrean hasten denean instalaturik eta funtzionamenduan badaude, baina 4. artikuluko kokaera-arauak betetzen ez badituzte, erabilera tolerantzat joko dira; horren ondorioz, tegietan erreforma, zabalagotze eta apaintze lanak egin ahal izango dira, baldin eta lanok berenez jarduera trinkoago bilakatzea ez badakarte behintzat, horrek esan nahi duelarik jarduera goragoko talde batera igaro dela, 2. artikuluen sailkapenaren arabera.

2. Aurreko paragrafoarekin batera, tegiak 3. artikuluko eskakizunak betetzen ez baditu, antolamendutik kanpo geldituko da; horren ondorioz tegi horretan higiene, apaindu eta iraunarazi beharrak berez dakartzan konponketa txikiak baino ez dira baimenduko, apurka-apurka joko da jarduerok deuseztatzea eta ez da baimenduko jarduera horiek ordenantzako beste mota bateko bilakatzea, baldin eta, 2. artikuluko sailkapenaren arabera, beheragoko talde batera aldatzen ez bada behintzat.

11. artikulua.—Iraungipena eta luzapena

1. Ordenantza hau dagokien establezimenduak eta jarduerak garatu, instalatu, legeztatu edo handitzeko udal lizentzia guztiak iraungi egingo dira eta baliorik gabe geldituko da, interesatuari entzunaldia emanda, honako kasu hauetan:

a) Lizentzia eman ondorengo sei (6) hilabeteetan lanak edo instalazioa hasi ez badira.

b) Aurreko atalean ezarritakoa kopntuan hartuta, lanak edo instalazioa lizentziak ezarritako epean bukatu ez badira.

c) Establezimendua gutxienez sei (6) hilabetetan itxita bada, baldin eta jardun-ez hori arauz ezarritako edo baimendutako lanak edo instalazioak direla kausa gertatzen ez bada.

2. Edonola ere luzapena baimendu ahal izango da, haren iraupena epearen erdia delarik. Horretarako, interesatuak eskaera egin beharko du, arrazoi eta guzti, epea bukatu baino lehen. Hala hasiera batean ezarritako epea nola baimendu daitekeen luzapena gorabehera, halaber gerta daiteke lanak eta instalazioak ezinbestez berandu ibiltzea, berandutze horren arrazoiak ere aldeztu aurretik eta behar bezala alegatu eta justifikatu behar direlarik.

3. Jarduteko lizentziaz gain, irekitzekoa eta funtzionatzekoa ere iraungiko dira.

4. Iraungipena zeharo adieraziko da, titularrak formaz eta beraiaz etsi egiten badijo jarduerari eta uko egiten badijo lizentziari. Titular bat baino gehiago badago, guztiek etsi eginez gero bakarrik adieraziko da iraungipena.

A los efectos de la obtención de la correspondiente licencia, se deberá aportar un informe emitido por una entidad acreditada que certifique el cumplimiento de los niveles de aislamiento acústico, de emisión e inmisión, tanto a colindantes como al exterior.

Artículo 8.—Vestuarios y aseos de personal

Las dotaciones de servicios higiénicos y locales de descanso del personal serán, como mínimo, las dispuestas en el Anejo V del Real Decreto 486/1997 de 14 de abril, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud en los lugares de trabajo.

Artículo 9.—Accesibilidad

Todas las actividades deberán proyectarse conforme a lo dispuesto en la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, sobre Promoción de la Accesibilidad del Gobierno Vasco y el desarrollo de la misma recogido en el Decreto 68/2000, de 11 de abril, por el que se aprueban las normas técnicas de diseño sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación, así como en lo dispuesto en el Código Técnico de la Edificación, relativo a la citada materia, en el Documento Básico DB-SUA.

Artículo 10.—Régimen de tolerancia y fuera de ordenación

1. Las actividades sometidas a la presente Ordenanza, que a la fecha de su entrada en vigor se encuentren instaladas y en funcionamiento pero no cumplan las condiciones de emplazamiento del artículo 4 tendrán la consideración de uso tolerado y podrán realizarse en los locales obras de reforma, ampliación y adecuamiento que no supongan incremento de intensidad de la actividad, entendida ésta como el paso a una actividad de algún grupo de superior numeración en la clasificación del artículo 2.

2. En los casos en que, junto a la circunstancia anterior, concurra la de que el local en que se asienta la actividad no cumple los requisitos establecidos en el artículo 3, quedan en situación de fuera de ordenación, y en ellas se permitirán únicamente las pequeñas reparaciones que exijan la higiene, ornato y conservación del local, tendiéndose a la progresiva eliminación de tales actividades. En consecuencia, no se admitirán cambios de éstas a otras de las contempladas en la Ordenanza, salvo que se trate de pasar a un grupo de menor numeración según la clasificación del artículo 2.

Artículo 11.—Caducidad y prórroga

1. Toda licencia municipal concedida para desarrollar, instalar, legalizar o ampliar los establecimientos y actividades afectadas por esta Ordenanza se declarará caducada y sin efecto, previa audiencia de la persona interesada, en los siguientes casos:

a) cuando no se hubieran iniciado las obras o instalación en el plazo de seis (6) meses desde el otorgamiento de la licencia.

b) cuando, con independencia de lo establecido en el apartado a), no hubiesen concluido las obras o instalación en el plazo impuesto al concederse la licencia.

c) cuando el establecimiento permanezca cerrado al público durante un período igual o superior a seis (6) meses, siempre que la inactividad no derive directamente de obras o instalaciones reglamentariamente impuestas o autorizadas.

2. En todos los supuestos se podrá conceder una prórroga por la mitad del plazo, a solicitud razonada de la persona interesada, formulada con anterioridad a la finalización de aquél. Tanto el plazo señalado como la prórroga que, en su caso, se otorgue, se entenderá sin perjuicio del retraso atribuido a razones de fuerza mayor, previa y debidamente alegadas y justificadas.

3. La caducidad afectará tanto a la licencia de actividad como a la de apertura o funcionamiento.

4. La caducidad se declarará de plano, cuando su titular desista formal y expresamente de la actividad con renuncia a la licencia. En caso de ser varias las personas titulares, sólo procederá dicha declaración cuando el desistimiento cuente con la conformidad de todas ellas.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Lehena

Bosgarren taldeko establezimenduetarako ezarritakoaz gain, joko- eta jolas-aretoek 380/1994 Dekretua, urriaren 4koa, joko-aretoen eta jolas-aretoen araudia onartzen duena, ere bete beharko dute.

Bigarrena

Arlo honetako eskumena duen udal sailak ordenantzaren bete-tze-mailaren eta ordenantzaren inguruko kontu interesgarri guztien berri emango dio dagokion udal batzordeari. Indarrean bi urte eman ostean, batzordeak ordenantza aztertzea proposatuko du.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Ordenantza hau indarrean hasi baino lehen behar bezala baimenduta ziharduten establezimenduek apurka-apurka joan beharko dute ordenantza berriko aginduetara, euren egoera aldatu ahal. Horren ondorioz, jardueretan ez da inolako aldaketa, hobekuntza, zabalagoketa zein trinkoketarik baimenduko, baldin eta ordenantzara egokitzen ez bada guztiz edo zatiz, egin nahi den aldaketaren tamainaren arabera, Udalaren iritziz arrazoituaz.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

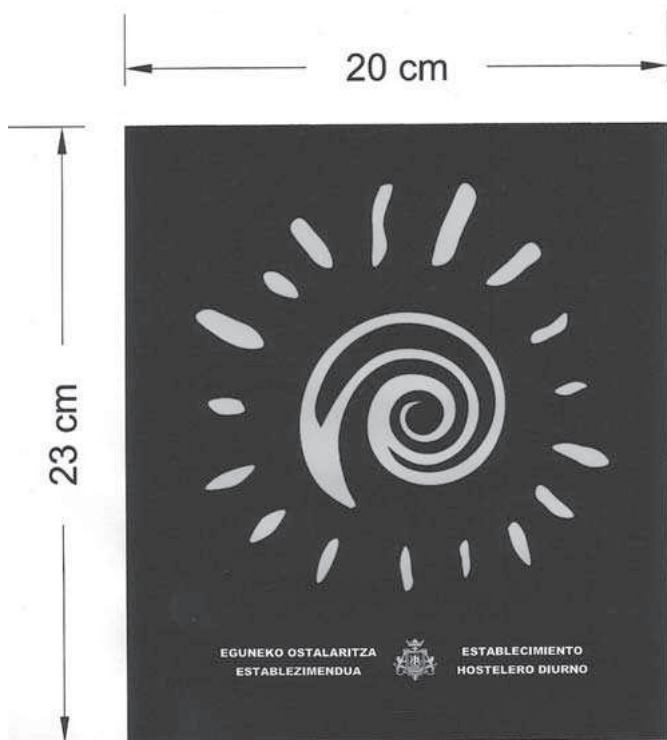
Xedapen honek indargabetu egiten ditu ostalaritza jardueren, joko aretoen eta antzekoen kokaera, instalazio eta funtzionamenduari buruzko udal ordenantza (195. «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», 2004ko urriak 17) eta haren aldaketak ere bai (250. «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», 2009ko abenduak 31, eta 98. «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», 2010eko maiatzak 26).

AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau apirilaren 2ko Toki-Jaurpideei buruzko Oinarri-Arauen 7/1985 Legearen 70.2. artikularekin bat etorritik hasiko da indarrean eta balio gabe geldituko dira ordenantza honen xedapenen aurka edo kontrakarrean doazen udal xedapen guztiak.

1. ERANSKINA

**EGUNEZ BAKARRIK GARATZEN
DIREN 2. TALDEKO
JARDUEREN BEREIZGARRIA**



DISPOSICIÓN ADICIONAL

Primera

A reserva de lo dispuesto para el grupo 5, los establecimientos dedicados a salones de juego y salones recreativos se regirán a todos los efectos por las disposiciones contenidas en el Decreto 380/1994, de 4 de octubre, por el que se aprueba el reglamento de salones de juego y salones recreativos.

Segunda

El Área competente en la materia dará cuenta a la Comisión municipal que se señale, el grado de aplicación de la Ordenanza y de cuantos otros extremos directamente relacionados con la misma se consideren de interés. Al cabo de tres años de vigencia, la Comisión propondrá la revisión de la Ordenanza.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Aquellos establecimientos que vinieran funcionando debidamente autorizados con anterioridad a la entrada en vigor de la presente Ordenanza, deberán adaptarse gradualmente a sus prescripciones conforme vayan modificando su situación por lo que no se autorizará ningún cambio, mejora, ampliación o intensificación de la actividad que no lleve aparejada una adecuación total o parcial, a tenor de la importancia de la modificación que se pretenda, según criterio municipal razonado.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

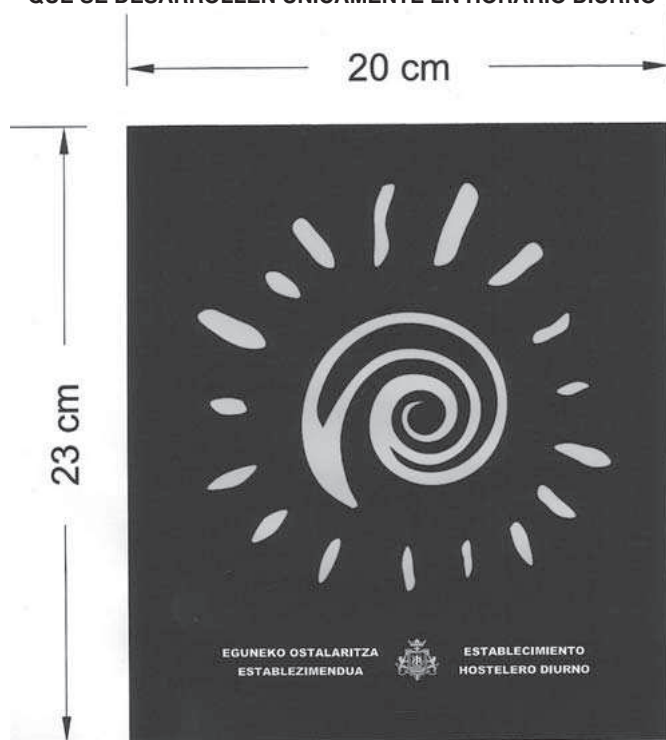
La presente disposición deroga la Ordenanza Municipal reguladora de la ubicación, instalación y funcionamiento de las actividades de hostelería, salas de juegos y similares («Boletín Oficial de Bizkaia» número 195 de 7 de octubre de 2004) y sus modificaciones («Boletín Oficial de Bizkaia» número 250 de 31 de diciembre de 2009 y «Boletín Oficial de Bizkaia» número 98 de 26 de mayo de 2010).

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza entrará en vigor conforme a lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, quedando derogadas cuantas disposiciones municipales se opongan o contradigan sus preceptos.

ANEXO 1

**DISTINTIVO DE IDENTIFICACIÓN DE LOCALES
CON ACTIVIDADES INCLUIDAS EN EL GRUPO 2
QUE SE DESARROLLEN ÚNICAMENTE EN HORARIO DIURNO**



Ezaugarriak:

- Tamaina: 20 cm x 23 cm.
- Inpresioa binilaren gainean edo antzeko serigrafia mota baten gainean, PVCzko, metakrilatozko edo antzeko euskarri sendo bati itsatsita.

Especificaciones:

- Tamaño: 20 cm x 23 cm.
- Impresión sobre vinilo u otra forma de serigrafía similar pegada sobre soporte resistente (PVC metacrilato o similar).

Ohar argigarria

- Koloreak: Hondo beltz baten gainean, logotipo trafiko-horia (RAL 1023/pantone 1235), letra zuriak eta armarría kolorezkoa.

Portugaleten, 2013ko ekainaren 25ean.—Alkatea, Mikel Torres Lorenzo

(II-5206)

Nota aclaratoria:

- Colores: Sobre fondo negro, logotipo en amarillo tráfico (RAL 1023/pantone 1235), letras blancas y el escudo oficial en color.

En Portugalete, 25 de junio de 2013.—El Alcalde, Mikel Torres Lorenzo

(II-5206)